

**CITY OF ARANSAS PASS, TEXAS
NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISIO DE ELECCION GENERAL)**

To the registered Voters of the City of Aransas Pass Texas: Notice is hereby given that the polling place listed below will be open from 7:00 am to 7:00 pm on May 7, 2016 for voting in a general election to elect:

(A los Votantes registrados de la Ciudad de Aransas Pass, Texas: Advierta por la presente es dado que el centro electoral listó estará abajo abierto de 7:00 de la mañana a 7:00 de la tarde en el 7 de Mayo de 2016 para votar en una elección general elegir:)

Council Member - Place 2 (Two Year Term)
(Concejales – Lugar 2 (Para Dos Anos))

Council Member – Place 4 (Two Year Term)
(Concejales – Lugar 4 (Para Dos Anos))

LOCATION(S) OF THE POLLING PLACE

(Direccion(es) de las Casillas Electorales)

704 W. Yoakum, Aransas Pass, Texas (Precincts (Precinto) 1A, 106, 115)

SPECIAL ELECTION

(Eleccion Especial)

CHARTER AMENDMENT

(Enmienda a los Estatutos)

Amendment No. 1

(La Enmienda Num. 1)

An amendment to Article VII, The Budget, Section 11, “Contingent Appropriation”, to change the contingent appropriation amount from an amount not more than three percent to an amount not less than three percent.

(Una Enmienda al Artículo VII del Presupuesto, Sección 11, “Crédito Contingente”, para cambiar la cantidad de asignación de contingentes de una cantidad no mas del tres por ciento a una cantidad no menor de tres por ciento.)

Amendment No. 2

(La Enmienda Num. 2)

An amendment to Article IX, Finance Administration, Section 9, Disbursement of Funds, to change the signatures required from the City Depository to be appointed by the City Council.

(Una enmienda al Artículo IX, Administración de Finanzas, Sección 9, desembolso de fondos, para cambiar las firmas necesarias del asiento de la ciudad para ser nombrado por el Consejo Municipal.)

Early voting by personal appearance, will be conducted each weekday at:

(La votación adelantada en persona se llevara a cabo de lunes a viernes en)

Compton Hall, 704 W. Yoakum, Aransas Pass, Texas

Between the hours of 8:00 am and 5:00 pm beginning on April 25, 2016 and ending May 3, 2016 with two twelve-hour days (7 am – 7 pm) to be April 26, 2016 and April 28, 2016.

(Entre las 8:00 am y las 5:00 pm empezando el 25 de Abril, 2016 y la conclusión el 3 de Mayo, 2016 con dos días de doce horas (7 am – 7 pm) de ser el 26 de Abril, 2016 y el 28 de Abril, 2016.)

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votaran en ausencia por correo deberan enviarse a:)

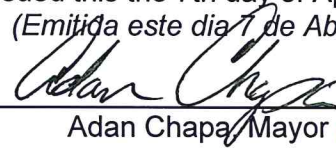
Michele Bennett, Elections Administrator
Aransas County
602 E. Concho
Rockport, Texas 78382

Application for ballot by mail must be received no later than the close of business on April 26, 2016.

(Las solicitudes para boletas que se votaran en ausencia por correo deberan recibirse para el fin de las horas de negocio el 26 de Abril, 2016.)

Issued this the 7th day of April, 2016

(Emitteda este dia 7 de Abril, 2016)



Adan Chapa, Mayor (Alcalde)